

## § 226.25

## 12 CFR Ch. II (1–1–11 Edition)

or acting on behalf of, the consumer's current lender.

(5) *Misleading claims of debt elimination.* Making any misleading claim in an advertisement that the mortgage product offered will eliminate debt or result in a waiver or forgiveness of a consumer's existing loan terms with, or obligations to, another creditor.

(6) *Misleading use of the term "counselor".* Using the term "counselor" in an advertisement to refer to a for-profit mortgage broker or mortgage creditor, its employees, or persons working for the broker or creditor that are involved in offering, originating or selling mortgages.

(7) *Misleading foreign-language advertisements.* Providing information about some trigger terms or required disclosures, such as an initial rate or payment, only in a foreign language in an advertisement, but providing information about other trigger terms or required disclosures, such as information about the fully-indexed rate or fully amortizing payment, only in English in the same advertisement.

[Reg. Z, 46 FR 20892, Apr. 7, 1981, as amended at 66 FR 17338, Mar. 30, 2001; 72 FR 63474, Nov. 9, 2007; 73 FR 44601, July 30, 2008]

### Subpart D—Miscellaneous

#### § 226.25 Record retention.

(a) *General rule.* A creditor shall retain evidence of compliance with this regulation (other than advertising requirements under §§ 226.16 and 226.24) for 2 years after the date disclosures are required to be made or action is required to be taken. The administrative agencies responsible for enforcing the regulation may require creditors under their jurisdictions to retain records for a longer period if necessary to carry out their enforcement responsibilities under section 108 of the act.

(b) *Inspection of records.* A creditor shall permit the agency responsible for enforcing this regulation with respect to that creditor to inspect its relevant records for compliance.

#### § 226.26 Use of annual percentage rate in oral disclosures.

(a) *Open-end credit.* In an oral response to a consumer's inquiry about the cost of open-end credit, only the

annual percentage rate or rates shall be stated, except that the periodic rate or rates also may be stated. If the annual percentage rate cannot be determined in advance because there are finance charges other than a periodic rate, the corresponding annual percentage rate shall be stated, and other cost information may be given.

(b) *Closed-end credit.* In an oral response to a consumer's inquiry about the cost of closed-end credit, only the annual percentage rate shall be stated, except that a simple annual rate or periodic rate also may be stated if it is applied to an unpaid balance. If the annual percentage rate cannot be determined in advance, the annual percentage rate for a sample transaction shall be stated, and other cost information for the consumer's specific transaction may be given.

#### § 226.27 Language of disclosures.

Disclosures required by this regulation may be made in a language other than English, provided that the disclosures are made available in English upon the consumer's request. This requirement for providing English disclosures on request does not apply to advertisements subject to §§ 226.16 and 226.24.

[66 FR 17339, Mar. 30, 2001]

#### § 226.28 Effect on State laws.

(a) *Inconsistent disclosure requirements.*

(1) Except as provided in paragraph (d) of this section, State law requirements that are inconsistent with the requirements contained in chapter 1 (General Provisions), chapter 2 (Credit Transactions), or chapter 3 (Credit Advertising) of the act and the implementing provisions of this regulation are preempted to the extent of the inconsistency. A State law is inconsistent if it requires a creditor to make disclosures or take actions that contradict the requirements of the Federal law. A State law is contradictory if it requires the use of the same term to represent a different amount or a different meaning than the Federal law, or if it requires the use of a term different from that required in the Federal law to describe the same item. A creditor, State, or other interested party may request the Board to determine whether a State